



Additional Materials:

- Photos and objects related to a family or cultural tradition

CULTURAL TEACHING TIP: Le réveillon est le repas traditionnel servi tard le soir de la veille de Noël. Portez attention à la signification du mot réveiller. La bûche de Noël est un gâteau en forme d'un rondin de bois, souvent au chocolat avec du glaçage blanc comme le bois brun recouvert de neige blanche et qui rappelle les feux faits pour créer la lumière lors du solstice d'hiver.

FOCUS ON ...	INTEGRATING ASSESSMENT
<p>Culture Culture</p> <p>Cultural Learning Goal: Students can</p> <ul style="list-style-type: none"> • broaden their horizons by discovering foods and traditions that are important to Francophone communities; • empathize with the family and imagine their thoughts and feelings while solving the problem; • reflect on their own cultural traditions and new learning about Francophone customs. <p>Teaching Strategy: To sensitize and inform Students can</p> <ul style="list-style-type: none"> • make connections with their own experiences, cultural customs, traditions, and the importance of certain celebrations; • acknowledge their own identity, show curiosity about others, and understand someone else's perspective. 	<p>Culture Assessment</p> <p>Evidence of Learning: Students</p> <ul style="list-style-type: none"> • make connections between their own traditions and this family's traditions for special occasions. <p>Check for Understanding (Being/Savoir-être):</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Qu'est-ce qui est différent entre la célébration d'Albert et la célébration de ta famille ?</i> • <i>Qu'est-ce que tu aimerais ajouter à ta tradition familiale ?</i> • <i>Quelles sont les réactions de la famille à l'accident ?</i> <p>Reflecting: Complete questions 2 and 11 on BLM 14: <i>Mon journal de rencontres culturelles.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>De quelles façons les personnages te ressemblent ?</i> • <i>Comment réagiras-tu à un événement semblable ?</i> • <i>Qu'as tu appris de la façon que les personnages agissent ? Si tu étais à leur place, que ferais-tu différemment ?</i>
<p>Literacy Literacy</p> <p>Literacy Learning Goal: Students can</p> <ul style="list-style-type: none"> • share a story about Francophone traditions using Reader's Theatre. <p>Learning Strategy: Summarizing After reading, students can</p> <ul style="list-style-type: none"> • summarize the story by identifying the main idea and the supporting details; • retell the important events of the story in sequence. 	<p>Literacy Assessment</p> <p>Evidence of Learning: Students</p> <ul style="list-style-type: none"> • orally summarize the story by identifying the main idea and the supporting details. (Group) <p>Check for Understanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Quel est ton personnage préféré de l'histoire ? Pourquoi ?</i> • <i>Après tout, quel était le menu final pour le réveillon ?</i> • <i>D'après toi, quelle est l'idée principale de cette histoire ?</i> <p>Revisiting the Text:</p> <ul style="list-style-type: none"> • BLM 2A: <i>Roue de bicyclette</i> • BLM 2B: <i>Une lecture dramatique</i> • Teacher Observation Checklist • Grille d'auto-évaluation de l'élève <p style="text-align: right;">myNelsonFSL.com</p>

Preparing for the Text

- Share an example of a family custom during a celebration. Model the use of vocabulary from the text. Personalize the story for authenticity.
 - Chaque été, ma famille organise une fête pour célébrer l'anniversaire de ma grand-mère. On aide tous à préparer le menu pour la fête. On mange toujours la salade aux patates de ma cousine et les beignes de ma tante. Mon oncle Paul fait un gâteau au chocolat. C'est une tradition, et j'adore le gâteau.*
- Ask several students questions so that they use the modelled sentences and **make connections** to their personal experiences. Anticipate challenging language from the text. Model simple question-and-answer structures to share personal traditions and foods eaten. Brainstorm what is known about “traditional” holiday meals, including those from different regions and countries. Read aloud the menu from page 3 and make connections with the illustrations.
 - Qui célèbre une fête en famille ? Quelle occasion célèbres-tu ? Chez nous, on fête en famille pour célébrer... Qu'est ce que tu manges ? On mange toujours le/la/l'... de ma/mon... Quelle est la plus grande fête pour ta famille ? Est-ce que tu aimes manger de la dinde ? « Oui, j'aime manger de la dinde. » « Non, je n'aime pas manger de la dinde. »*

Previewing the Text

- Distribute copies of the text. Explore with students the words and illustration on the cover to anticipate what will come next. Read the summary sentences on the back cover. Flip through the text and **use the illustrations** to find clues to predict what the text will be about and to make connections.
 - Un repas à Noël en famille est une idée importante dans cette histoire. Qui sont les membres de la famille ? Qui sont les animaux dans la maison ? Quelle nourriture est-ce qu'il y a ? Remarquez les horloges. Quelle heure est-il ? Qu'est-ce qui se passe dans l'illustration aux pages 6 et 7 ?*

Reading the Text

- Read the story slowly, inserting authentic think-alouds and modelling the connections you are making. As you read page 15, bring attention to Mamie's face and the expression « *Youpi !* » Ask: *Mamie se souvient de quoi ?* Return to pages 4 and 5 to find a clue to what Mamie has remembered.
 - Qu'est-ce qui n'était pas encore sur la table ?* Read page 16 to verify the predictions.
- Model the second reading aloud with fluency, phrasing, and expression, emphasizing phrases like « *Ah, voilà !* », « *Miam ! Ça sent bon !* », and « *Ah, non !* » Encourage students to chime in with expression. Listen to the audio CD (Track 2) so students can hear varied accents and intonations.

Revisiting the Text (Mini-Lesson suggested)

- Model **summarizing** the story, identifying the main idea and the supporting details of the sequence of events. Have students work in pairs to complete BLM 2A: *Roue de bicyclette*. Ask them to identify the main idea in the centre and the supporting details on each spoke of the wheel. Invite them to rehearse orally summarizing the story in complete sentences. If conducting a mini-lesson, bring attention to the clocks and review with students how to tell time using the 24-hour clock.
- Expand the cultural links in order to empathize with the family; imagine their thoughts and feelings as they solve their problem. Have students make connections with their own experiences, cultural customs, traditions, and the importance of certain celebrations.
- As a whole class, share the story using Reader's Theatre on BLM 2B: *Une lecture dramatique*, reading aloud with fluency, phrasing, and expression.